

Aux termes de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993, toute cession entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 30 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation de la Commission bancaire, financière et des Assurances.

Bruxelles, le 24 novembre 2005.

Le Président,
E. WYMEERSCH.

Ingevolge artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 is iedere overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 30 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 24 november 2005.

De Voorzitter,
E. WYMEERSCH.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

[S - C - 2005/02133]

**22 NOVEMBRE 2005. — Circulaire n° 557
Frais de déplacement en cas d'examen médical de contrôle**

Aux administrations et autres services des Services publics fédéraux et du Ministère de la Défense, ainsi qu'aux organismes publics fédéraux soumis à l'autorité, au pouvoir de contrôle ou de tutelle de l'Etat.

Madame la Ministre,
Monsieur le Ministre,
Madame la Secrétaire d'Etat,
Monsieur le Secrétaire d'Etat,

Mon attention a été attirée sur le problème de la prise en charge des frais de déplacement dans le cas d'une convocation à un examen médical de contrôle.

Je suis d'avis qu'il faut donner à cet effet une interprétation formelle à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, qui dispose que les frais de parcours résultant de déplacements effectués pour les besoins du service de l'Etat sont couverts par le Trésor public dans les formes et dans les conditions fixées par cet arrêté.

Un membre du personnel de l'autorité fédérale qui est convoqué à un examen médical de contrôle satisfait à cette disposition puisqu'il s'agit ici d'un déplacement imposé par l'administration.

Ce déplacement doit toutefois, sauf impossibilité médicalement constatée, être effectué par les moyens de transport en commun publics et seuls les frais qui ne sont pas couverts par des abonnements aux transports publics peuvent être remboursés.

En cas d'utilisation de moyens de transport personnels sur la base de raisons médicales, la réglementation en matière de frais de déplacement de personnes ayant un empêchement physique, telle que fixée dans l'arrêté royal du 3 septembre 2000 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes publics dans les frais de transport des membres du personnel fédéral, modifié par l'arrêté royal du 27 mai 2005, est appliquée.

Puis-je vous demander de donner les directives appropriées en la matière aux services soumis à votre autorité, à votre pouvoir de contrôle ou de tutelle.

Le Ministre de la Fonction publique,
C. DUPONT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

[S - C - 2005/02133]

**22 NOVEMBER 2005. — Omzendbrief nr. 557. —
Verplaatsingskosten bij medisch controleonderzoek**

Aan de besturen en andere diensten van de Federale Overheidsdiensten en het Ministerie van Landsverdediging, alsook aan de federale openbare instellingen die onder het gezag, de controle of het toezicht van de Staat staan.

Mevrouw de Minister,
Mijnheer de Minister,
Mevrouw de Staatssecretaris,
Mijnheer de Staatssecretaris,

Mijn aandacht werd gevestigd op het probleem van de tenlasteneming van de verplaatsingskosten bij een oproep voor een medisch controleonderzoek.

Ik ben van oordeel dat hiervoor een uitdrukkelijke interpretatie moet gegeven worden aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, waarin bepaald wordt dat kosten gedaan in verband met reizen in dienst van de Staat, door de Schatkist worden gedekt in de vormen en onder de voorwaarden in dit besluit bepaald.

Een personeelslid van de federale overheid dat wordt opgeroepen voor een medisch controleonderzoek voldoet aan deze bepaling vermits het hier gaat om een door de administratie opgelegde verplaatsing.

Deze verplaatsing moet wel, behoudens medisch vastgestelde onmogelijkheid, met de gemeenschappelijke openbare vervoermiddelen uitgevoerd worden en enkel de kosten die niet gedekt zijn door abonnementen op het openbaar vervoer kunnen terugbetaald worden.

Bij gebruik van eigen vervoermiddelen op grond van medische redenen, geldt de regeling inzake verplaatsingskosten van personen met een lichamelijke verhindering, zoals bepaald in het koninklijk besluit van 3 september 2000 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige openbare instellingen in de vervoerskosten van de federale personeelsleden, gewijzigd bij KB van 27 mei 2005.

Mag ik u vragen de diensten, die onder uw gezag, controle of toezicht staan, de passende richtlijnen terzake te verstrekken.

De Minister van Ambtenarenzaken,
C. DUPONT